

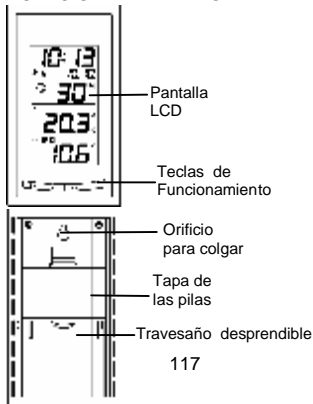
## ESTACION DEL TIEMPO CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO DE 433MHz

### Manual de Instrucciones

#### INTRODUCCION:

Felicitaciones por la compra de esta Estación de Temperatura con transmisión de la temperatura al aire libre controlada por señales de radio de 433MHz, le suministra además la visualización de la temperatura y la humedad en interiores, y el indicador del nivel de comodidad en interiores. También tiene un reloj controlado por señales de radio de DCF-77, con la visualización del calendario. Tiene solamente cuatro teclas de funcionamiento de fácil uso, este producto moderno e innovador es ideal para ser usado en la casa u oficina.

#### LA ESTACIÓN DEL TIEMPO



## **CARACTERISTICAS:**

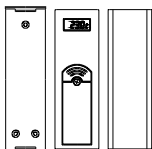
### **ESTACION DEL TIEMPO**

- Hora controlada por señales de radio DCF-77 con opción de ajuste manual
- Función de Recepción de la Hora encendida/apagada ON/OFF
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas
- Visualización de la Hora y los minutos, los segundos están indicados por los dos puntos que aparecen relampagueando
- Opción de ajuste de la zona Horaria de las  $\pm 12$  horas
- Visualización del calendario con la fecha y el mes
- Visualización de la Temperatura en grados Centígrados ( $^{\circ}\text{C}$ ) o Fahrenheit ( $^{\circ}\text{F}$ ) se puede seleccionar cualquiera de las dos opciones
- Visualización de la Temperatura en Interiores y al aire libre con las grabaciones de los MIN/MAX registros
- La visualización de los datos de la Humedad en Interiores es visualizada en RH% con las grabaciones de los MIN/MAX registros
- Todos los MIN/MAX registros de la temperatura muestran la fecha y la hora en que fueron recibidos
- Todos los MIN/MAX registros pueden ser reajustados
- Indicador del nivel de comodidad en interiores – con los iconos de una carita feliz o triste
- Puede recibir la información de hasta tres transmisores al aire libre
- Se puede ajustar el nivel de contraste de la pantalla LCD
- Indicador de pilas bajas

- Se puede colgar en la pared o colocar sobre una mesa

## EL TRANSMISOR AL AIRE LIBRE

- Transmisión Remota de la temperatura al aire libre hasta la Estación Meteorológica a través de señales de 433 MHz



- Cubierta a prueba de lluvia
- Estuche para el montaje en la pared
- Monte sobre una superficie cubierta. Evite exponerlo a la lluvia o luz solar directas.

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

1. Primero, inserte las baterías en la Estación del Tiempo (vea las instrucciones de **“Cómo instalar y cambiar las baterías en la Estación del Tiempo”** anotadas más adelante). Una vez que las baterías estén en su sitio, todos los segmentos del LCD se iluminarán brevemente. A continuación se hará la prueba de visualización de algunos datos, la temperatura y humedad en interiores, la hora como 0:00 la fecha como 1.1. también serán visualizados. Si la temperatura y la humedad en interiores no son visualizadas después de 30 segundos, retire las pilas y espere por lo menos 10 segundos antes de volver a reinsertarlas. Una vez que los datos de la temperatura y humedad en interiores sean visualizados en la pantalla continúe con el paso 2.
2. Dentro de un lapso de tiempo de 3 minutos después de haber activado la Estación del Tiempo,

coloque las baterías en el transmisor (vea las instrucciones de **“Cómo instalar y cambiar las baterías en el Transmisor de Temperatura”** anotadas debajo).

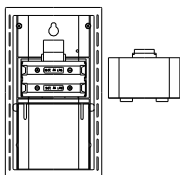
3. Después de unos pocos segundos de haber insertado las baterías en el transmisor, la Estación del Tiempo empezará a recibir los datos del transmisor. Luego la temperatura remota al aire libre deberá ser visualizada en la Estación del Tiempo. Si esto no sucede después de 15 minutos, las baterías de ambas unidades deberán ser retiradas y se deberá volver a empezar desde el paso 1 de las instrucciones de la puesta en funcionamiento.
4. La Estación del Tiempo puede recibir la información de datos de hasta 3 transmisores remotos (a control remoto). Si usted ha comprado transmisores adicionales, repita desde el paso 2 de las instrucciones para instalar todos los transmisores adicionales. De todas formas, asegúrese de dejar al menos 10 segundos de diferencia entre la recepción del último transmisor y la puesta en funcionamiento del siguiente transmisor. La Estación del Tiempo enumerará los transmisores en el orden de la puesta en funcionamiento por ejemplo: El primer transmisor tendrá los datos de la temperatura visualizados con el número 1 y así sucesivamente.
5. Una vez que todos los transmisores hayan sido fijados, hay un periodo de prueba, durante el cual la pantalla alterna/cambia rápidamente al azar entre los datos recibidos de todos los transmisores, de acuerdo al orden en que reciba su transmisión. Pulsando cualquier tecla se detendrá este proceso, este también se apagará automáticamente si ninguna tecla es pulsada durante varios.

6. Una vez que los datos de la temperatura remota al aire libre hayan sido recibidos y visualizados en la Estación del Tiempo, empezará automáticamente la recepción del código de la hora de las señales de radio DCF-77. Este proceso toma habitualmente entre 3 - 5 minutos en buenas condiciones. Este es el momento mas adecuado para colocar el/los transmisores en la(s) ubicaciones mas convenientes afuera al aire libre. Con el fin de asegurarse que haya una suficiente señal de transmisión de la señal de 433MHz, sin embargo, esta distancia bajo buenas condiciones no debe ser superior a 25 metros del lugar donde se vaya a colocar finalmente la Estación del Tiempo (Por favor también refiérase a las notas sobre **"Colocando la unidad"** y **"Recepción de la señal de 433MHz"**).
7. Si después de 10 minutos, la señal de la hora DCF no ha sido recibida, use la tecla SET para poner inicialmente la hora manualmente. El reloj intentará recibir automáticamente la señal de la hora DCF cada hora en punto. Cuando la recepción de la señal de la hora es lograda con éxito la hora recibida borrará la hora fijada manualmente y actualizará la hora de acuerdo a los datos recibidos de la señal. La fecha también será actualizada junto con la hora recibida (Por favor refiérase también a las notas sobre **"Recepción de la Hora controlada por señales de Radio"** y **"Ajuste/fijación Manual de la Hora"**).

#### **COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS PILAS EN LA ESTACIÓN DEL TIEMPO**

La Estación del Tiempo utiliza 2 pilas del tipo AA, IEC LR6, 1.5V. Si las pilas necesitan ser cambiadas, el símbolo de las pilas bajas aparecerá en la pantalla LCD.

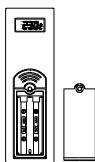
Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los pasos anotados a continuación:



1. Inserte el dedo u otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte inferior central del compartimento de las baterías y levántelo para retirar la cubierta/tapa.
2. Inserte las baterías observando la polaridad correcta (vea las marcaciones).
3. Coloque nuevamente la tapa de las baterías.

## COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS PILAS EN EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA

El Transmisor de temperatura utiliza 3 pilas AAA, IEC LR3, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los pasos anotados a continuación:



1. Retire la tapa de las pilas en la parte frontal con un destornillador pequeño.
2. Inserte las baterías observando la polaridad correcta (vea las marcaciones)
3. Coloque nuevamente la tapa de las baterías en la unidad.

### Nota:

En caso de hacer el cambio de las pilas en alguna de las unidades, todas las unidades deberán ser reajustadas/reconfiguradas siguiendo los procedimientos para la puesta en funcionamiento. Esto se debe a que a

la unidad le es asignado un código de seguridad aleatorio por parte del transmisor en el momento del inicio de su funcionamiento y este código deberá ser recibido y almacenado por la Estación del Tiempo en los tres primeros minutos después que se le haya suministrado el poder de energía (pilas).

### **CAMBIO DE LAS PILAS:**

Se recomienda reemplazar las baterías en todas las unidades anualmente para asegurar una óptima exactitud en todas estas unidades.

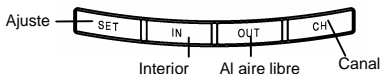


**Por favor participe en la preservación del medio ambiente. Devuelva las pilas usadas a un depósito autorizado para este fin.**

### **TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:**

#### **Estación del Tiempo:**

La Estación del Tiempo tiene 4 teclas de funcionamiento fáciles de usar.



#### **Tecla SET (Ajuste)**

- Se usa para entrar en le modo de configuración o ajuste de la siguientes funciones: Contraste del LCD, Zona Horaria, para encender/apagar la función de recepción de la hora ON/OFF, Formato de visualización de la hora en las 12/24 horas, la hora Manual, el año, la fecha, y °C/°F.
- El año solamente será visualizado en el modo de ajuste/configuración (no es visualizado en el formato de visualización normal de la pantalla)

### **Tecla IN (Interior)**

- Se usa para alternar entre los datos actuales los mínimos/máximos datos de la temperatura y la humedad en interiores.
- Presiónela durante 3 segundos para reajustar los registros de la máxima y la mínima temperatura y humedad en interiores (reajustará todos los datos/registros con respecto a los datos actuales)  
**Nota:** La información de la Hora/fecha solamente estará disponible para los MIN/MAX datos de la temperatura, y esta información será cambiada con respecto a la hora preajustada después de la operación de reajuste de la unidad.
- Para cambiar el contraste de la pantalla LCD, la zona horaria, se puede encender/apagar la función de recepción de la hora ON/OFF, visualización de la hora en las 12/24 horas, hora, año, mes, día, y °C/°F.  
**Nota:** en el modo de visualización de las 24hrs, el día es ajustado usando la tecla IN en el modo de visualización de las 12hrs, el mes es ajustado usando la tecla IN.

### **Tecla OUT (Al aire libre)**

- Se usa para alternar entre los datos actuales y los mínimos / máximos datos de la temperatura al aire libre
- Presiónela durante 3 segundos para reajustar los registros de la máxima y la mínima temperatura al aire libre (reajustará todos los datos de la temperatura con respecto a los datos actuales del transmisor relativo que este siendo reajustado – los datos de cada transmisor deberán ser reajustados por separado)



**Nota:** Los MIN/MAX datos y los datos de la hora/fecha también serán reajustados con respecto a los datos de la hora preajustada.

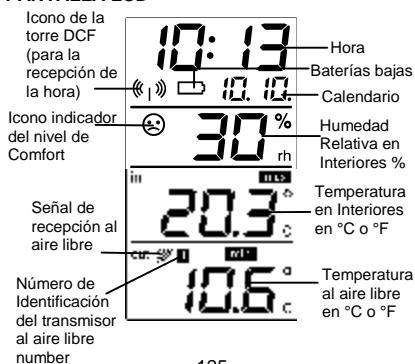
- Para Cambiar los minutos, meses, día en los modos de ajuste

**Nota:** en el modo de visualización de las 24hrs, el mes es ajustado usando la tecla OUT en el modo de visualización de las 12hr, el día es ajustado usando la tecla OUT

### Tecla CH (Canal)

- Para alternar entre los transmisores de Temperatura a control remoto 1, 2 y 3 (si se esta usando mas de un transmisor)
- Para salir del modo de ajuste o configuración manual

### PANTALLA LCD



Para una mejor distinción, la pantalla LCD esta dividida en 4 secciones visualizando la información de la hora y fecha, datos en interiores y al aire libre.

### **LA HORA CONTROLADA POR SENAL DE RADIO DCF-77**

La estación base para la hora radio controlada es un reloj de Cesio Atómico operado/manejado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig el cual tiene una desviación de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt vía señales de frecuencia DCF-77 (77.5 Khz.) y tiene un rango o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 Km. Su Estación del Tiempo controlada por señales de radio recibe esta señal y la convierte para suministrarle la hora precisa en el verano o en el invierno.

La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no debe haber problemas de recepción dentro de un radio de 1,500km alrededor de Frankfurt.

Una vez que la temperatura al aire libre sea visualizada en la Estación del Tiempo, El icono de la torre DCF empezará a titilar en la esquina superior izquierda de la pantalla. Esto indica que el reloj ha detectado la presencia de la señal de radio y está intentando recibirla. Cuando el código de la hora es recibido, El icono de la torre DCF se quedará encendido permanentemente en la pantalla y la hora será visualizada.

Si el icono de la torre titila, pero no ajusta/recibe la hora o la torre DCF no aparece en la pantalla, entonces por favor tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la estación y cualquier fuente de interferencia, tales como monitores de computadores o televisores debe ser de un mínimo de 1.5 - 2 metros.

- Dentro de habitaciones construidas en hierro y concreto (sótanos, edificios con superestructuras), la señal recibida naturalmente se debilita. En casos extremos, por favor coloque la unidad cerca de una ventana y/o apuntando con su parte frontal o trasera hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante las horas nocturnas, las interferencias atmosféricas son usualmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Con una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de la exactitud (margen de error) por debajo de 1 segundo.

### AJUSTES MANUALES

Los siguientes ajustes manuales podrán ser cambiados usando la tecla SET:

- Ajuste del contraste del LCD
- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajuste de la función de recepción de la hora encendido/apagado ON/OFF
- Ajuste del formato de visualización de la hora 12/24-horas
- Ajuste Manual de la Hora
- Ajuste del Calendario
- Ajuste del 'Snooze'
- Ajuste de la temperatura en °C/°F

### AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD



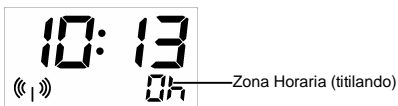
El contraste del LCD puede ser puesto/cambiado en 8 diferentes niveles para ajustarse de acuerdo a las

necesidades del usuario (viene preajustado en LCD 5).

Para ajustar en el nivel de contraste deseado:

1. Presione y sostenga la tecla IN para seleccionar el nivel de contraste deseado.
2. Presione la tecla SET para confirmar y entrar al modo/programa de ajuste "**Ajuste de la Zona Horaria**" o para salir del modo de ajuste pulse la tecla CH.

## AJUSTE DE LA ZONA HORARIA

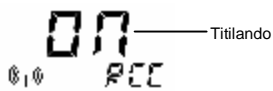


La zona preajustada en la Estación del Tiempo es "0".

Para cambiarla a una zona horaria diferente:

1. Pulse la tecla SET después de terminar el ajuste del nivel de contraste del LCD con el fin de entrar al programa de ajuste de la zona horaria (relampagueando).
2. Usando la tecla IN, ponga la zona horaria. La escala corre desde 0 hasta +12 y luego va en cuenta regresiva desde -12 hasta 0, en intervalos consecutivos de 1 hora.
3. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar en el programa de "**Ajuste de la Función de Recepción de la Hora ON/OFF**" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH.

## AJUSTE DE LA FUNCION DE RECEPCION DE LA HORA ON/OFF SETTING



En áreas donde la recepción de la señal de la hora DCF-77 no es posible, la función de recepción de la señal de la hora DCF-77 puede ser apagada 'OFF'. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene encendida/ON).

1. El dígito "ON" empezará a titilar en el LCD.
2. Use la tecla IN para apagar/OFF función de recepción de la hora.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de "Ajuste del formato de la Hora 12/24"- o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH.

### Nota:

Si la función de Recepción de la hora es apagada "OFF" manualmente, el reloj no hará ningún intento para recibir la señal de recepción de la hora DCF hasta tanto se mantenga activada esta función de Recepción en la posición 'OFF'. El icono de recepción de la hora no será visualizado en la pantalla LCD.

## AJUSTE DEL FORMATO DE LA HORA EN LAS 12/24 HORAS



1. Después de ajustar la función de recepción de la hora en apagado o encendido ON/OFF, pulse la tecla SET, los símbolos "12h" o "24h" titilarán en el LCD.
2. Pulse la tecla IN para seleccionar el modo de visualización en las "12h" o "24h" horas.
3. Pulse la tecla SET nuevamente para confirmar y entrar al modo/programa de "**Ajuste Manual de la Hora**" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH.

**Nota:**

Cuando se selecciona el formato de visualización de las 24hrs la pantalla mostrará el formato del calendario de la siguiente manera; fecha y mes.

Cuando se selecciona el formato de visualización de las 12hrs, el formato del calendario de la siguiente manera; mes y fecha.

**AJUSTE MANUAL DE LA HORA**



En caso que la Estación del Tiempo no pueda detectar la señal de la hora DCF (por ejemplo debido a interferencias, distancias de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal.

Para ajustar el reloj:

1. El dígito de la Hora empezará a titilar en la sección de visualización de la hora.
2. Utilice la tecla IN para ajustar las horas y la tecla OUT para ajustar los minutos. Si usted sostiene la tecla mientras que ajusta la hora, las horas

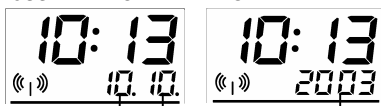
aumentarán de una en una (1) hora y los minutos de cinco en cinco.

3. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar al modo/programa de "Ajuste del Calendario" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH.

**Note:**

La unidad seguirá intentando recibir la señal cada hora en punto a pesar de haberse ajustado manualmente. Cuando reciba la señal, cambiará la hora ajustada manualmente por la hora recibida de la señal de radio. Durante los intentos de recepción el icono de la torre DCF titilará. Si la recepción no ha sido recibida de manera exitosa, entonces el icono de la torre DCF no aparecerá, pero aun así se seguirá intentando la recepción en la hora siguiente.

**AJUSTE DEL CALENDARIO:**



Fecha (Titilando)    Mes (Titilando)    Año (Titilando)

La fecha viene preajustada en la Estación del Tiempo en 1. 1. del año 2003. Una vez que se reciba la señal de la hora controlada por radio, la fecha se actualizará automáticamente. Sin embargo, si las señales no son recibidas, la fecha también puede ser ajustada manualmente.

Para hacer esto:

1. Usando la tecla IN, ajuste el año requerido. El intervalo va desde 2003 hasta 2039 (preajustado en el 2003).

2. Pulse la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del mes y la fecha.
3. Pulse la tecla IN (o OUT) para poner la fecha y la tecla OUT (o IN) para poner mes requerido.
4. Confirme con la tecla SET para entrar en el programa de "Ajuste del Snooze" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH.

### AJUSTE DEL 'SNOOZE' O INTERRUPCION TEMPORAL DE LA ALARMA

**Importante:**

La función de interrupción temporal de la alarma 'snooze' en esta Estación del Tiempo no tendrá ningún efecto en el desempeño de su funcionamiento. Esta función solamente esta disponible para realzar o hacer más llamativo el modelo con la función de la alarma. Simplemente pulse la tecla SET para omitir esta configuración y entrar en el programa de ajuste de la unidad/grados de visualización de la temperatura "Ajuste °C/°F" o salga del programa de ajuste pulsando la tecla CH.

### AJUSTE DE LA TEMPERATURA EN GRADOS °C/°F:



La visualización del formato de la temperatura viene ajustada en °C (grados Centígrados). Para seleccionar °F (grados Fahrenheit):

1. El símbolo "°C" aparecerá titilando, utilice la tecla IN para alternar entre "°C" y "°F".



2. Una vez que se haya seleccionado la unidad de visualización de la temperatura, confirme con la tecla SET y confirme con la tecla SET y salga del programa de los **Ajustes Manuales**.

### LECTURA DE LA HUMEDAD RELATIVA CON UN INDICADOR DEL NIVEL DE CONFORT



Los datos de la humedad en interiores son detectados automáticamente y son visualizados en la segunda sección del LCD.

### INDICADORES DEL NIVEL DE COMODIDAD O 'CONFORT'

**Cómodo:** Un icono con una cara sonriente "J" indica un nivel de temperatura entre 20.0°C y 25.9°C (de 68°F a 78.6°F) y un nivel de humedad entre 45% y 65%.

**Incomodo:** Un icono con una cara triste "L" indica cualquier registro que este por fuera de las medidas del nivel de comodidad/confort

### LECTURA DE LA TEMPERATURA INTERIOR



Los datos de las temperaturas en interiores son detectados automáticamente y son visualizados en la tercera sección del LCD

## ALTERNADO Y REAJUSTANDO LAS LECTURAS REGISTRADAS EN INTERIORES

1. Para alternar entre la visualización de los datos actuales en interiores, los mínimos y máximos datos de la temperatura y la humedad registrados en interiores y la hora en que estos datos fueron grabados, pulse la tecla IN:  
Una vez para ver los datos de los mínimos registros de la temperatura y humedad registradas en interiores con la hora y fecha en que fueron grabadas.  
Dos veces para ver los datos de las máximas temperaturas y humedad registradas en interiores con la hora y fecha en que fueron grabadas.  
Tres veces para devolverse a la visualización de datos del momento actual, la hora actual, la fecha, la temperatura y la humedad actuales.

**Nota:** *la información de la Hora/Fecha solamente esta disponible para los datos de la MIN/MAX temperatura.*

2. Para reajustar los datos de los mínimos y máximos registros de la temperatura y la humedad registrados en interiores y la hora y la fecha en que estos fueron grabados, pulse la tecla IN continuamente durante 3 segundos. Reajustará todos los registros con respecto a los datos de la temperatura y humedad actuales. El MIN/MAX de las temperaturas y la humedad grabadas corresponden a las de la hora actual y estas se mantienen sin verse afectadas por el ajuste de la zona horaria.

## TEMPERATURA AL AIRE LIBRE



Número mostrando el transmisor (solamente si hay mas de un transmisor)

La cuarta sección del LCD muestra la temperatura al aire libre y la señal de recepción. También aparecerá un número al lado de la temperatura si se esta usando mas de un transmisor.

## ALTERNADO Y REAJUSTANDO LOS DATOS DE LA TEMPERATURA REGISTRADA AL AIRE LIBRE:

1. Para alternar entre los datos actuales, los mínimos y máximos datos de la temperatura al aire libre y la hora en que fueron grabados, pulse la tecla OUT:  
Una vez para ver los datos de los mínimos registros de la temperatura registrada junto con la hora y la fecha en que fueron grabadas.  
Dos veces para ver los datos de las máximas temperaturas junto con la hora y la fecha en que fueron grabadas.  
Tres veces para devolverse a la visualización de datos del momento actual, la hora, la fecha, la temperatura y la humedad actuales.
2. Para alternar entre los transmisores, pulse la tecla CH:  
Una vez para mostrar el transmisor 2  
Dos veces para mostrar el transmisor 3  
Tres veces para devolverse al transmisor 1

**Note: El número del transmisor solamente será visualizado si se detecta mas de transmisor.**

3. Para reajustar los datos de los mínimos y máximos registros de la temperatura al aire libre y la hora y la fecha en que estos fueron grabados, pulse la tecla OUT continuamente durante 3 segundos. Reajustará todos los mínimos y máximos registros con respecto a los datos de la fecha y la temperatura actuales. El MIN/MAX de las temperaturas grabadas corresponden a las de la hora actual y estas se mantienen sin verse afectadas por el ajuste de la zona horaria.

**Nota:** Los MIN/MAX datos de cada transmisor necesitan ser reajustados por separado.

### **TRANSMISOR DE TEMPERATURA**

La temperatura del transmisor de al aire libre es medida y transmitida cada 60 segundos.

La distancia de cobertura del transmisor de Temperatura puede verse afectado por la temperatura misma. En temperaturas frías la distancia de transmisión puede disminuir. Por favor tenga esto presente en el momento de colocar el transmisor.

### **LA RECEPCION DE 433 MHz:**

La Estación del Tiempo deberá recibir los datos de la temperatura dentro de un espacio de 15 minutos después de haberla puesto en funcionamiento. Si los datos de la temperatura no son recibidos dentro de 15 minutos después de haber puesto en funcionamiento la unidad (todas las visualizaciones de la pantalla mostrarán lo siguiente "- . -") entonces, por favor verifique los siguientes puntos:

1. La Estación del Tiempo y el transmisor deberán ser colocados a por lo menos 1.5 a 2 metros de distancia de cualquier fuente de interferencia, tal

- como computadores o televisores, deben estar lejos de dichos aparatos.
2. Evite poner el transmisor/receptor dentro de o en la cercanía de ventanas o marcos de ventanas metálicas.
  3. Usando otros productos eléctricos como auriculares o altavoces que operen con la misma señal de frecuencia de 433MHz- estos aparatos pueden interferir en la transmisión o recepción correctas.
  4. Vecinos que usen aparatos eléctricos que operan con la misma frecuencia de 433MHz también pueden causar interferencia.

**Nota:**

Cuando la señal de la hora de 433MHz se recibe correctamente, no vuelva a abrir la tapa de las baterías del transmisor o de la Estación del Tiempo, porque las baterías pueden quedar por fuera de los contactos y pueden forzarlo a hacer un reajuste innecesario de las unidades. Si esto llegase a pasar reajuste/reconfigure todas las unidades (vea las notas sobre "**Poniendo en Funcionamiento**" anotadas anteriormente). De lo contrario podrán presentarse problemas de transmisión. La extensión o alcance de transmisión es de aproximadamente de 25 metros desde el transmisor hasta la Estación del Tiempo (en espacios abiertos). Sin embargo, esto depende del ambiente circundante y de los niveles de interferencia. Si no es posible recibir ninguna recepción a pesar de la observación de estos factores, todas las unidades del sistema tienen que ser reajustadas (vea las notas sobre "**Poniendo en Funcionamiento**" anotadas anteriormente).

## COMO INSTALAR LA ESTACIÓN DEL TIEMPO:

La Estación del Tiempo ha sido diseñada para ser colgada en una pared o colocarla libremente sobre una superficie llana.



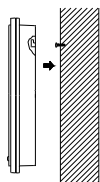
### Para apoyarla sobre cualquier superficie:

Saque el caballete que hay en la parte trasera de la unidad y colóquela sobre una superficie llana.

### Para colgar en la pared

Escoja un lugar cubierto. Evite exponerla directamente a la lluvia o a la luz solar directa.

Antes de montar, por favor cheque que los datos de la temperatura al aire libre puedan ser recibidos en la Estación desde los lugares de ubicación escogidos. Para colgar en la pared:

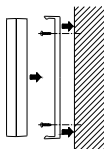


1. Fije un clavo (no esta incluido) en la pared deseada, dejando su cabeza extendida por fuera de la pared por aprox. 5mm.
2. Doble el stand de la Estación del Tiempo empujándolo hacia adentro y cuelgue la estación dentro del clavo. Recuerde de asegurarse que esta quede bien asegurada en su lugar antes de soltar la unidad.

## COMO COLOCAR EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA AL AIRE LIBRE

El Transmisor de temperatura viene suministrado con un soporte que puede ser fijado en una pared con los tres clavos suministrados. Antes de fijar y asegurar el transmisor, asegúrese que la señal de transmisión 433MHz (las lecturas de la temperatura al aire libre) sean recibidas adecuadamente. Para colgar en la pared, por favor siga los siguientes pasos anotados a continuación:

1. Con un lápiz marque en la pared los puntos para hacer los orificios, marque los puntos a través de los agujeros del soporte para lograr los puntos exactos de perforación.
2. Taladre los orificios en la pared sobre los puntos marcados
3. Atornille/asegure el soporte en la pared.



También viene incluida una cinta adhesiva de doble fas/lado para hacer el montaje en la pared. Esta cinta puede ser usada para fijar la unidad sobre una superficie llana y evitar así hacer orificios/agujeros en la pared. Sin embargo, la superficie de montaje puede afectar el alcance de transmisión. Si por ejemplo la unidad es fijada sobre una pieza de metal, esto puede reducir o aumentar el alcance de transmisión de la unidad. Por esta razón, le recomendamos no colocar la unidad sobre ninguna superficie de metal o en cualquier posición donde quede en la cercanía de superficies metálicas grandes o muy pulidas (por ejemplo puertas de garajes, vidriado doble, etc.). Escoja un lugar cubierto para colocar la unidad. Evite su exposición directa a la lluvia y la luz solar. Antes de fijar las unidades en su lugar, asegúrese que la Estación del Tiempo puede recibir la señal de transmisión

de 433MHz del transmisor de Temperatura desde los lugares donde usted desea colocar las unidades. El Transmisor de Temperatura se encaja o desencaja muy fácilmente de su soporte. Cuando este colocando o retirando el Transmisor de Temperatura del soporte/abrazadera para colgar en la pared sostenga las unidades firmemente.

### **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

- Deberán evitarse las temperaturas extremas, vibraciones y choques eléctricos, porque estos factores pueden causar daños en la unidad y producir lecturas y pronósticos incorrectos.
- Cuando limpie la pantalla y cubiertas, use una tela suave únicamente. No use solventes o elementos abrasivos porque estos pueden rayar la pantalla LCD y las cubiertas.
- No sumerja la unidad en agua.
- Quite inmediatamente todas las baterías bajas para evitar goteos y daños. Reemplace únicamente con baterías y del tipo recomendado.
- No intente hacerle ninguna reparación a la unidad. Llévela al punto original de compra para que su reparación sea hecha por parte de un ingeniero calificado. Si usted intenta abrir o tocar las partes internas de las unidades podrá invalidar/cancelar su garantía.
- No exponga las unidades a cambios extremos y repentinos de temperatura, Esto puede producir cambios rápidos en los pronósticos y lecturas y por lo tanto reducir su exactitud.

### **ESPECIFICACIONES:**

Escala de medición de la Temperatura

Interior : -9.9°C a +59.9°C con 0.1°C de resolución  
14.2°F a 139.8°F con 0.2°F de resolución



(Se visualizará "OF.L" si está por fuera de este intervalo)

Al aire libre: -29.9°C a +69.9°C con 0.1°C de resolución  
-21.8°F a 157.8°F con 0.2°F de resolución  
(Se visualizará "OF.L" si está por fuera de este intervalo)

Rango de medición de la humedad relativa en interiores: 1% a 99% con 1% de resolución  
(Se visualizará "-" si está por fuera de este intervalo)

Intervalo de chequeo de la

Temperatura en Interiores : cada 15 segundos

Intervalo de chequeo de la

Humedad en Interiores : cada 20 segundos

Recepción de la Temperatura

al aire libre : cada 5 minutos

Fuente de Energía:

Estación del Tiempo : 2 x AA, IEC LR6, 1.5V

Transmisor de Temperatura : 2 x AAA, IEC LR3, 1.5V

Ciclo de duración de las pilas : aproximadamente 12 meses

(se recomiendan las pilas alcalinas)

Dimensiones (L x W x H)

Estación del Tiempo : 81 x 32 x 143.5 mm

Transmisor de Temperatura : 40 x 22 x 128mm

### **EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDADES**

- El fabricante y el distribuidor no aceptan ninguna responsabilidad por lecturas incorrectas y cualquier consecuencia que se pueda presentar debido a la toma de una lectura inexacta.
- Este producto no deberá ser usado con propósitos médicos o para información pública.
- Este producto es únicamente diseñado para su uso en casa y como una indicación del tiempo futuro y no es 100% exacto. Los pronósticos del tiempo de

este producto deben ser tomados simplemente como una indicación y no como algo totalmente exacto.

- Las especificaciones de este producto pueden variar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Ninguna parte de este manual puede ser reproducido sin consentimiento por escrito del fabricante.

**R&TTE Directive 1999/5/EC**

Sumario de la Declaración de Conformidad: Por este medio declaramos que este aparato de transmisión inalámbrica controlada por señales de radio cumple con los requerimientos esenciales de la Directiva R&TTE /1999/5/EC.



EJIN9085T110